

Metharath University (MRU) Name Change Announcement

Shinawatra University (SIU) has been renamed to Metharath University (MRU), following the approval of the name change signed by the Minister of MHESI on October 25, 2022, with the confirmation of the Office of Permanent Secretary, MHESI on November 21, 2022, and the Royal Gazette Announcement on December 29, 2022.

The university changed its name to Metharath University after 23 years of dedication and contributions to the society of Thailand and the international community. More than 2,000 graduates at Bachelor's, Master's, and Ph.D. levels from 24 countries grew from here and brought various innovations to the world. The renaming is followed by the university's new vision with the updated management structure, which aligns with Thailand's national strategy to create a value-based economy driven by innovation, technology, and creativity. Metharath University is cultivating competent talents, equipping them with future skills, and nurturing them to be innovative, creative, and technology-savvy leaders.

Carrying this new vision, Metharath University has committed to developing a range of outcoming-oriented skill sets throughout the journey of young innovators in this university, having an edge compared to their peers. First, educatees of MRU will develop critical and creative thinking for evaluating and synthesizing complex ideas and information. Our creative learners are offered the opportunity to solve complex problems in crucial working circumstances. MRUers will develop the ability of independence, team spirit, and good interpersonal and communication capacities. Students of MRU are offered plentiful opportunities to foster their leadership skills throughout multiple real-scenario projects and continuously evolve their creativity from workshops and camps. The syllabus in our programs will ensure that studying at MRU possesses global competence and acknowledgment of cutting-edge technology. Lastly, students from Metharath University are consistently educated to have a substantial value of morals and ethics to be responsible citizens. As more enterprises operate internationally, all these vital qualities will guarantee the competitiveness of our graduates to work under various cultural backgrounds.

Under the guidance of The Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation (MHESI), along with sustained support and continued cooperation from all sides, Metharath University will inherit all aspects of Shinawatra University's legacy while striving to improve itself as an outstanding international university in Thailand that provides quality education and educational services to society and the world.

For your information.

Announced on February 20, 2023

Assoc. Prof. Zhou Fei

President

Metharath University (MRU)



ที่ อา ๐๒๐๓.๓/๕๔๖

ถึง มหาวิทยาลัยเมธารักย์

ด้วย สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ได้แจ้งประกาศ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เรื่อง การเปลี่ยนชื่อสถาบันอุดมศึกษาเอกชน ไปยัง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีดำเนินการประกาศในราชกิจจานุเบกษา เพื่อให้เป็นไปตามความในมาตรา ๑๐๓ วรรคสอง แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. ๒๕๔๖

ในการนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้ดำเนินการประกาศเรื่องดังกล่าวในราชกิจจานุเบกษา ฉบับประกาศและงานทั่วไป เล่ม ๑๓๙ ตอนที่ ๙๙ ง วันที่ ๒๙ ธันวาคม ๒๕๖๕ แล้ว สำนักงานปลัดกระทรวง การอุดมศึกษาฯ จึงขอส่งสำเนาประกาศฉบับดังกล่าวมาเพื่อทราบต่อไป

> สำนักงานบลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ๑๐ มกราคม ๒๕๖๖

กองขับเคลื่อนและพัฒนาการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
กลุ่มพัฒนาสถาบันอุดมศึกษาเอกชน
โทรศัพท์ ๐ ๒๐๓๙ ๕๕๓๙
โทรสาร ๐ ๒๐๓๙ ๕๖๕๑

## ประกาศกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เรื่อง การเปลี่ยนชื่อสถาบันอุดมศึกษาเอกชน

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๔ แห่งพระราชบัญญัติสถาบันอุดมศึกษาเอกชน พ.ศ. ๒๕๔๖ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม โดยคำแนะนำ ของคณะกรรมการการอุดมศึกษา ในการประชุมครั้งที่ ๙/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๕ อนุญาตให้มหาวิทยาลัยชินวัตร (SHINAWATRA UNIVERSITY) ตั้งอยู่เลขที่ ๙๙ หมู่ที่ ๑๐ ตำบลบางเตย อำเภอสามโคก จังหวัดปทุมธานี เปลี่ยนชื่อเป็น มหาวิทยาลัยเมธารัถย์ (METHARATH UNIVERSITY) ตั้งแต่วันที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๕ เป็นต้นไป

จึงประกาศให้ทราบโดยทั่วกับ

ประกาศ ณ วันที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๕
เอนก เหล่าธรรมทัศน์
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

Oor. wor. 0203. 3/246

致: METHARATH UNIVERSITY

高等教育科学研究与创新部常务秘书办公室向总理秘书处报告高等教育科学研究与创新部私立高等教育机构名称更改的事宜,以便在泰国政府公报上进行公告,从而符合《2003年私立高等教育机构法案》第103点第二款的相关规定。

总理秘书处已于 2022 年 12 月 29 日在政府公报第 139 本第 99ngor 段对上述内容进行公告, 高等教育科学研究与创新部常务秘书办公室谨此发送本公告副本。

高等教育科学研究与创新部 常务秘书办公室 2023年1月10日 - 签字 -

高等教育科学研究 与创新发展部门 私立高等教育发展组 电话: 0 2039 5539 传真: 0 2039 5651



( Miss-Thipawan Amompitpratya )
Registration No. 0125557023550
Tel: 086-318-7970, 081-495-2200
www.bbktranslator.com Line: bbktranslation

BBK Translation and Printing Co.,Ltd.

## 高等教育科学研究与创新部公告

内容: 私立高等教育机构名称更改

根据《2003 年私立高等教育机构法案》第 14 点的相关规定,高等教育科学研究与创新部部长于 2022 年 9 月 20 日第 9/2565 次会议高等教育委员会建议中批准诗纳瓦塔大学(SHINAWATRA UNIVERSITY)更名为 METHARATH UNIVERSITY,位于巴吞他尼府萨空县邦德自 2022 年 10 月 25 日起。

谨此告知。

公告时间: 2022 年 10 月 25 日 阿叻·那堂塔 高等教育科学研究与创新部



Certified Correct Translation ธับธองดำแปลถูกต้อง

( Miss Thipawan Amompitpratya )
Registration No. 0125557023550
Tel: 086-318-7970. 081-495-2200
www.bbktranslator.com Line: bbktranslation

## [Official Emblem]

No. OrWor.0203.3/546

To: Metharath University

The Office of the Ministry of Higher Education, Science, Research, and Innovation has notified the announcement of the Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation on the change of the name of private higher education institutions to the Secretariat of the Cabinet to proceed with the announcement in the Government Gazette to comply with the provisions of Section 103, paragraph two of the Private Higher Education Institution Act B.E. 2546.

In this regard, the Secretariat of the Cabinet has announced the issue in the Government Gazette, Announcement and General Publication, Volume 139, Section 99 Ngor, dated 29 December 2022.

The Office of the Ministry of Higher Education, Science,
Research, and Innovation
January 10<sup>th</sup>, 2023
Phanpermsak
[Official Seal Affixed]

Driving and Development of Higher Education, Science, Research, and Innovation Division. Private Higher Education Institution Development Group.

Tel: 0 2039 5539 Fax: 0 2039 5651



Certified Correct Translation ธับธองดำแปลถูกต้อง

( Miss Thipawan Amompitpratya ) Registration No. 0125557023550 Tel: 086-318-7970. 081-495-2200

www.bbktranslator.com Line: bbktranslation

## Announcement of the Ministry of Higher Education, Science, Research, and Innovation

On Changing the name of a private higher education institution

By virtue of Section 14 of the Private Higher Education Institution Act B.E. 2546, the Minister of Higher Education, Science, Research and Innovation, with the recommendation of the Higher Education Commission at the meeting No. 9/2022 on September 20<sup>th</sup>, 2022, allowed Shinawatra University, located at 99, Moo 20, Bang Toei Sub-district, Sam Khok District, Pathumthani Province to change the name to Metharath University since October 25<sup>th</sup>, 2022, onwards.

It is hereby announced for general information.

Announced on October 25<sup>th</sup>, 2022.

Anek Laothamatas

Minister of Higher Education, Science, Research and

Innovation



Certified Correct Translation รับรองคำแปลถูกต้อง

( Miss Thipawan Amornpitpratya ) Registration No. 0125557023550 Tel: 086-318-7970, 081-495-2200 www.bbktranslator.com Line: bbktranslation